

2105
4F
#3

Canada

L'ÉNONCÉ



DÉCLARATION DE

M. JOHN SINCLAIR
DÉLÉGATION DU CANADA

À L'OCCASION DE LA TROISIÈME SESSION
DE L'INSTANCE PERMANENTE
SUR LES QUESTIONS AUTOCHTONES

THÈME : ÉDUCATION

NEW YORK, LE 11 MAI 2004

CHECK AGAINST DELIVERY

STATEMENT BY

Mr. JOHN SINCLAIR
DELEGATION OF CANADA

TO

THE THIRD SESSION OF THE
UN PERMANENT FORUM ON INDIGENOUS ISSUES

ON

THEME OF: EDUCATION

NEW YORK, MAY 11, 2004

*Permanent Mission of Canada to the United Nations • Mission permanente du Canada auprès des Nations Unies
885 Second Avenue, 14th Floor • New York, N.Y. 10017 • Telephone (212) 848-1100 • Facsimile (212) 848-1195
<http://www.un.int/canada>*

Government

500

Canada welcomes this opportunity to discuss education and Indigenous women.

Canada's experience over the last 30 years in First Nations' education, from Kindergarten to Grade 12 and Post-Secondary Education, and more recent involvement in Urban Aboriginal initiatives have generated the following insights:

- We need to recognize the *importance of education to Indigenous women*, how investing in education for indigenous women is a powerful means of advancing all Indigenous priorities
- In addition, we need to come to an understanding and *appreciation of the importance of Indigenous women to education*
- Canada needs a way of understanding and addressing interactions between education and Indigenous women ... and we believe we have found one medium for this in the concept of *life-long learning*
- Increasingly, we must recognize that the only effective way of supporting the link between education and Indigenous women is through ever-expanding *partnerships*, between the State and Indigenous women, between different levels of government, private sector, educational institutions and organizations

With respect to *the importance of education to indigenous women* in Canada, there have been enormous improvements:

- Indigenous women have long been recognized as educators within their communities. As more Indigenous women are afforded the opportunity to complete their own education, they are better equipped to contribute to their communities as leaders, educators, and, most importantly, as parents.
- Using the Human Development Index, it is clear that education is the single biggest contributor to First Nations women in closing the gap with the rest of Canadian society in terms of socio-economic well-being.

- In an educational context, Indigenous women in Canada have moved ahead of Indigenous men: over two thirds of Indigenous Post-Secondary Education graduates are *women*.

This is of enormous significance in a knowledge-based economy like Canada's.

With respect to *the importance of Indigenous women to education* in Canada, we have seen enormous contributions:

- First Nations women have been leaders in education- as providers of education services, where 70% are women, as education administrators, and, increasingly, as Chiefs, Councillors, elders.
- First Nations women are guiding the current wave of innovation in education governance, as Canada works with them in partnership to develop First Nations regional education systems in British Columbia, Alberta, Quebec, and elsewhere.
- In urban settings, Indigenous women have been at the centre of culturally sensitive, innovative approaches, as shown in the establishment of an Aboriginal high school in Alberta and the House of Learning in British Columbia.

Indigenous women's further successes in and contributions to education hinges on one significant challenge being addressed : ***25% of Aboriginal families in Canada are led by single female parents***. In response to this demographic challenge, a holistic approach is required.

The concept of *life long learning* has been adopted as a way of taking a more integrated approach to education through *every stage of the learning process*. To be successful, this approach has to be based on a continuum of relationships and partnerships.

Canadian Prime Minister Paul Martin said:

“If young Aboriginals don't succeed, then all of us fail.”

This statement reconfirms that *all* of society should have a stake in indigenous education and reaffirms the Government of Canada's commitment in this regard.

We must thus continue to develop meaningful relationships with Aboriginal partners, Provinces, educational institutions and the private sector, to support the advancement of all Indigenous people in Canada, while responding to the specific needs and impacts of Aboriginal women.

Taking a *life long learning* approach also means that we must look at a continuum of programming that includes:

- Support for early child care development;
- Parental and community involvement in Kindergarten to 12;
- Retention measures and supports at the post-secondary level;
- Approaches to skill development and training that assist in the transition to labour market.

Within this context, the Minister of Indian and Northern Affairs is committed to a comprehensive review and renewal of First Nation Kindergarten to 12 and Post-Secondary Education policies and programs. As we move through this process, the use of gender analysis will ensure the needs of Indigenous women are well represented.

In conclusion, we can advance the following as recommendations that may be useful in guiding the work of Member states and Indigenous organizations alike:

- Investing in the education of indigenous women is effective...because Indigenous women shape education;
- Supporting Indigenous women at every stage of the life-long learning process through relationships, partnerships and programming...it is essential in making education a transformative process; and,
- Recognizing that investing in the education of Indigenous women has a "ripple effect" ... it is a determinant on their futures as well as the futures of their children, their communities, and the societies in which we live.

Le Canada est heureux d'avoir cette occasion de discuter de l'éducation et des femmes autochtones.

L'expérience acquise par le Canada au cours des 30 dernières années en matière d'éducation des Premières nations, de la maternelle jusqu'à la 12^e année et des études postsecondaires, et sa récente participation aux initiatives autochtones en milieu urbain ont permis de constater ce qui suit :

- Il nous faut reconnaître *l'importance de l'éducation pour les femmes autochtones*, et en quoi l'investissement dans l'éducation des femmes autochtones constitue un moyen très efficace de faire progresser toutes les priorités autochtones.
- Il nous faut également en arriver à comprendre et à *apprécier l'importance des femmes autochtones dans le domaine de l'éducation*.
- Le Canada doit trouver un moyen de comprendre et d'examiner les interactions entre l'éducation et les femmes autochtones; nous croyons qu'une solution repose du côté de *l'acquisition continue du savoir*.
- Il nous faut reconnaître de plus en plus que le seul moyen efficace d'appuyer le lien entre l'éducation et les femmes autochtones est d'établir des **partenariats** toujours plus étendus, entre l'État et les femmes autochtones, entre divers ordres de gouvernement, le secteur privé, les établissements d'enseignement et les organisations.

En ce qui concerne *l'importance de l'éducation pour les femmes autochtones* au Canada, d'importants progrès ont été observés :

- Les femmes autochtones sont reconnues depuis longtemps comme des éducatrices au sein de leurs collectivités. Comme les femmes autochtones ont davantage l'occasion de parfaire leurs études, elles sont mieux à même de contribuer à leurs collectivités en tant que chefs, éducatrices et, d'abord et avant tout, en tant que parents.

- En s'appuyant sur l'indice de développement humain, il est clair que l'éducation constitue à elle seule l'élément le plus important qui permette de réduire l'écart entre les femmes des Premières nations et le reste de la société canadienne en termes de bien-être socio-économique.
- Si l'on s'en tient au contexte de l'éducation, les femmes autochtones ont dépassé les hommes autochtones au Canada; plus des deux tiers des Autochtones possédant un diplôme d'études postsecondaires sont des *femmes*.

Il s'agit d'un facteur de très grande importance dans une économie axée sur le savoir, comme celle du Canada.

Pour ce qui est de *l'importance des femmes autochtones dans le domaine de l'éducation* au Canada, nous avons observé d'énormes contributions :

- Les femmes des Premières nations sont des leaders dans le domaine de l'éducation à titre de fournisseurs de services éducatifs; dans ce domaine, 70 % sont des femmes exerçant les fonctions de gestionnaire en matière d'éducation et, de plus en plus, celles de chef, de conseillère et d'aînée.
- Les femmes des Premières nations dirigent la vague actuelle d'innovation dans le domaine de la gestion de l'éducation, tandis que le Canada travaille côte-à-côte avec ces dernières pour élaborer des systèmes d'éducation régionaux des Premières nations en Colombie-Britannique, en Alberta, au Québec et ailleurs.
- Dans les milieux urbains, les femmes autochtones sont au centre des approches novatrices adaptées à la culture, comme le démontre la création d'une école secondaire autochtone en Alberta et d'un établissement d'apprentissage (House of Learning) en Colombie-Britannique.

Les réussites et contributions des femmes autochtones dans le domaine de l'éducation, dans l'avenir, comportent un défi important auquel il faut porter une attention particulière: **25 % des familles autochtones du Canada sont dirigées par des femmes seules**. Pour répondre à ce défi démographique, il y a lieu d'adopter une approche holistique.

Le concept d'*acquisition continue du savoir* a été adopté pour avoir une approche éducative mieux intégrée à *chaque étape du processus d'apprentissage*. Pour réussir, une telle approche doit être fondée sur un éventail complet de relations et de partenariats.

Le premier ministre du Canada, Paul Martin, a déclaré :

« La non-réussite des Autochtones constitue un échec pour nous tous. »

Cette déclaration confirme à nouveau que *toute* la société doit avoir à coeur l'éducation autochtone et réaffirme l'engagement pris par le gouvernement du Canada à cet égard.

Nous devons continuer à établir des relations fructueuses avec les partenaires autochtones, les provinces, les établissements d'enseignement et le secteur privé, pour appuyer l'avancement de tous les peuples autochtones du Canada, tout en se penchant sur les besoins et les incidences propres aux femmes autochtones.

L'approche de l'*acquisition continue du savoir* signifie que nous devons aussi nous pencher sur un éventail complet de programmes comprenant :

- un appui au développement de la petite enfance;
- la participation des parents et des collectivités de la maternelle à la douzième année;
- des mesures favorisant le maintien aux études et des mesures d'appui au niveau postsecondaire;
- des mesures assurant la formation et le perfectionnement professionnels pour faciliter la transition au marché du travail.

Dans ce contexte, le ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien s'est engagé à examiner en détail et à renouveler les politiques et les programmes liés à l'éducation primaire, secondaire et postsecondaire des Premières nations. Au cours de ce processus, des analyses comparatives entre les sexes permettront de tenir compte des besoins des femmes autochtones.

Enfin, nous pouvons formuler les recommandations suivantes qui pourront se

révéler utiles pour guider le travail des États membres tout comme celui des organisations autochtones :

- L'investissement dans l'éducation des femmes autochtones constitue un moyen très efficace en soi ... parce que les femmes autochtones façonnent l'éducation;
- Il est impératif d'appuyer les femmes autochtones à chaque étape du processus d'acquisition continue du savoir, par l'entremise de relations, de partenariats et de programmes pour faire de l'éducation un processus de transformation; et
- Il importe de reconnaître que l'investissement dans l'éducation des femmes autochtones a un « effet boule de neige »... ceci joue un rôle déterminant sur leur avenir et celui de leurs enfants, de leurs collectivités et des sociétés dans lesquelles nous évoluons.